



BBJ

Firma nagrodzona Złotą Odznaką Honorową SEP  
Company granted with SEP Gold Honour Award

BBJ

BBJ

**STOWARZYSZENIE ELEKTRYKÓW POLSKICH**  
**BIURO BADAWCZE DS. JAKOŚCI**04-703 Warszawa, ul. Mieczysława Pożaryskiego 28  
tel.: +48 22 812 69 38; fax: +48 22 815 65 80; e-mail: bbj@bbj-sep.com.pl

BBJ

**CERTYFIKAT ZGODNOŚCI CE**  
**CE CERTIFICATE OF CONFORMITY**

BBJ

nr CE/006/11

No. CE/006/11

**Dostawca:**  
(Nazwa i adres)  
Supplier:  
(Name and address)Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”  
ul. Wojska Polskiego 3  
56-416 Twardogóra, Poland**Producent:**  
(Nazwa i adres)  
Manufacturer:  
(Name and address)Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”  
ul. Wojska Polskiego 3  
56-416 Twardogóra, Poland**Nazwa wyrobu:**  
Name of the product:Rozłączniki izolacyjne.  
Switch-disconnectors.**Typ (model):**  
Type (model):RSI 3125, RSI 3125N, RSI 4125, RSI 4125N,  
RSI 6125, RSI 6125N, RSI 8125, RSI 8125N,  
PRZK 3125N, PRZK 4125, PRZK 4125N**Dane techniczne:**  
Technical data: $U_i$ : 690 V;  $U_{imp}$ : 8 kV;  $I_{th}$ : 125 A;  $I_{cw}$ : 2,5 kA;  $I_{cm}$ : 7,5 kA;

Kategoria użytkowania:

Utilization category: AC-22A -  $U_e$ : 690 V,  $I_e$ : 125 A,  
AC-23A -  $U_e$ : 400 V,  $I_e$ : 100 A,  
AC-23A -  $U_e$ : 500 V,  $I_e$ : 80 A,  
AC-23A -  $U_e$ : 690 V,  $I_e$ : 60 A;Liczba biegunów: 3, 4, 6, 8  
Number of poles**Wymieniony powyżej wyrób spełnia wymagania bezpieczeństwa norm(-y):**

Aforesaid product complies with the safety requirements of the standard(s):

Norma(-y) Standard(s)	Raport(-y) z badań nr Test report(s) No.	Wydany(-e) przez Issued by
PN-EN 60947-3:2009 (EN 60947-3:2009)	LA-10.123, TA 4.82, TA 4.83, TA 3.17, TA 3.19 TA 2.215	BBJ

**Spełnienie wymagań powyższych(-ej) norm(-y) uznaje się za potwierdzenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w:**

Compliance with the requirements of the aforesaid standard(s) gives presumption of conformity with the essentials requirements specified in:

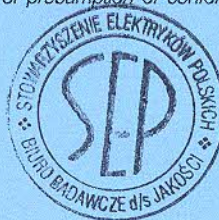
- Dyrektywie LVD 2006/95/WE (wdrożonej do prawa polskiego rozporządzeniem Ministra Gospodarki z 2007-08-21, Dz. U. nr 155, poz. 1089)
- LVD Directive 2006/95/EC (implemented into Polish law by MG decree of 2007-08-21, OJ No. 155, item 1089)

stanowiąc niezbędny warunek dla oznakowania **CE**.accomplishing mandatory terms of **CE** marking.**Niniejszy certyfikat dotyczy wyłącznie egzemplarzy wyrobu mających identyczne właściwości (parametry) jak przedstawiony do badań wzór i spełniających wymagania ww. norm(-y).**

This certificate covers only the products with characteristics same as of the tested sample and those complying with the requirements of the aforesaid standard(s).

**Ponadto, znakowanie **CE** powinno być umieszczone na wyrobach po sporządzeniu niezbędnej dokumentacji technicznej oraz wystawieniu deklaracji zgodności WE, zgodnie z wymaganiami ww. dyrektywy (rozporządzenia).**Moreover, **CE** marking shall be affixed on the products after technical documentation was prepared and EC declaration of conformity was issued, according to the aforesaid directive (decree) regulations.**Niniejszy certyfikat traci ważność z datą ustania domniemania zgodności ww. norm(-y) zharmonizowanych(-ej) z wymaganiami zasadniczymi ww. dyrektyw(-y) (rozporządzenia/ustawy).**

This certificate is valid until the date of cessation of presumption of conformity of the aforesaid harmonized standard(s) under the aforesaid directive(s) (decree/act).

Kierownik Jednostki Certyfikującej  
Certification Body Managerz upi. Brorou  
Teodor Pysznik

Warszawa, 2011-01-20



CW-TA 11.20

**Nr rej. S-A-11-15**

*Reg. No. S-A-11-15*

**Rozdzielnik:**

*Copy to:*

1. Spółdzielnia Inwalidów „SPAMEL”  
ul. Wojska Polskiego 3  
56-416 Twardogóra, Poland
2. CW